

ВО ХРУСТАЛЬНОМ ГОРОДЕ

Детский песенник



Издательство Московской Патриархии
Русской Православной Церкви

2012

УДК 27
ББК 86 372
В 61

Допущено к распространению
Издательским Советом
Русской Православной Церкви
ИС-12-213-1266

Во хрустальном городе: Детский песенник. / Сост. Соколова Л. В. —
В 61 М.: Издательство Московской Патриархии Русской Православной
Церкви, 2012. — 128 с.: ил.

Сборник «Во хрустальном городе» включает в себя духовные стихи, колядки, хороводные и игровые народные песни, колыбельные, гимназические песни. Он охватывает наиболее яркие моменты жизни ребёнка в течение календарного церковного года. Здесь и церковные праздники: Рождество Христово, Пасха, Троица, Покров; и приметы времён года. Это мир животных и растений, мир трудовых будней и народных праздников. В основу сборника положены песни из репертуара детской хоровой студии «Веснянка». Он предназначен для семейного пения, но может быть с успехом использован в детских садах, в общеобразовательных, музыкальных и воскресных школах.

© Издательство Московской Патриархии
Русской Православной Церкви, 2012
© Соколова Л. В., составление, текст, 2012
© Подколзин Е., Салиенко Н., ил., 2012

ISBN 978-5-88017-301-3



Дорогие дети и взрослые!

У вас в руках сборник духовных стихов и песен для детей дошкольного и младшего школьного возраста, а также для их мам и бабушек (и может быть, пап и дедушек), братьев и сестер. Попытка воссоздания традиции домашнего музицирования — вот цель и источник вдохновения составителя сборника. К великому сожалению, приходится признать, что эта традиция в настоящее время утрачена и нужны особые усилия для того, чтобы её возродить.

Первые музыкальные впечатления ребёнка восходят к самым истокам его существования. Голос матери, ласкающей, баюкающей и пестующей своё чадо, наполняет светом и любовью жизнь младенца с первых её минут. Подрастая, малыш всё больше открывает для себя прекрасный Божий мир. Пёстрый мотылёк и румяное яблоко на ветке; снежинка, тающая на ладошке, и причудливые узоры инея на стекле; косматая грива лошадки и неугомонный щебет птиц; осенние лужи и ве-

сенная капель; любящие мамины глаза и огонёк свечи в храме; колокольный звон и ликующее «Христос воскрес!» — всё это наполняет душу радостью и благодарностью Создателю. Как выразить ребёнку своё состояние? Как поделиться богатством красоты, увиденным и услышанным детской душой? В слове, красках и звуках музыки отражает маленький человек открывшийся ему Небесный свет. Все дети в той или иной мере художники, поэты, музыканты. Но эти природные свойства детской души требуют развития и вдумчивого руководства со стороны взрослых. Именно близкие призваны окружить ребёнка благодатными впечатлениями, напитать его душу, помочь творческим устремлениям, чтобы чистый родник не был завален разнообразным эстетическим хламом и не иссяк. Ведь то, что усвоено в детстве, остаётся с человеком на всю жизнь.

Музыка и пение издавна являлись искусством одухотворения, искусством «вращения ростков веры, надежды



и любви». По словам преподобного Варсонофия Оптинского, «музыка способствует развитию восприятия духовной жизни». Музыкально развитый человек, несомненно, обладает большей чуткостью души. Как же заложить духовно-певческую основу, как привязать детей сердцем к духовному пению?

Воссоздание традиции домашнего музицирования, когда родители (и другие члены семейства) поют детям, поют вместе с ними, сначала в унисон, а потом и разложив мелодию на голоса, — это и есть самый первый шаг к становлению основ музыкального певческого воспитания. Дети, привыкшие к пению дома, легко поют в любом хоре, как в светском, так и в церковном. А совместное пение, как ничто другое, объединяет людей, учит общению. Отрадно бывает слышать, как согласно сливаются голоса детей и взрослых в праздничном тропаре или рождественской колядке, в хороводной песне или весенней закличке, в трогательной гимназической песенке или шуточной потешке.

Семейное пение, пение на музыкальных занятиях в детском саду и школе, в воскресной школе, в хорошем классе музыкальной школы или хоровой студии и, наконец, пение в храме — вот ступеньки, которые могут привести к возрождению певческой хоровой культуры в России. Той культуры, в которой особым образом являет себя православная соборность.

Сборник «Во хрустальном городе», предназначенный для семейного пения, охватывает наиболее яркие моменты жизни ребёнка в течение календарного церковного года. Здесь и церковные праздники: Рождество Христово, Пасха, Троица, Покров; и приметы времен года. Это мир животных и растений, мир трудовых будней и народных праздников. Сборник включает в себя духовные стихи, колядки, хороводные и игровые песни, колыбельные, гимназические песни. Он может быть с успехом использован не только в семье, но и в детских садах, в общеобразовательных, музыкальных и воскресных школах. В каждом разделе представлены песни, доступные для детей разных возрастов.

Песни даны в одноголосном или двухголосном изложении, сопровождаются иллюстрациями. Ребенок может самостоятельно или с помощью взрослых читать тексты, разбирать нотную запись на фортепиано или флейте, учиться петь с листа. Большинство песен не требует сопровождения. Для того чтобы украсить мелодию, можно использовать простейшие типы двухголосия: гетерофонный — голоса не подразделяются на ведущий и подчинённый, их мелодии являются близкими вариантами, второй голос возникает как бы случайно; втора — движение основного голоса поддерживается параллельным движением мелодической линии второго голоса в консонирующий интервал (обычно

в терцию). Второй голос можно подыгрывать или подпевать. Таким образом, возникает маленький ансамбль с его потенциалом творческого сотрудничества.

Для музыкального сопровождения песенок можно использовать простейшие ударные и духовые инструменты: бубен, трещотку, ложки, треугольник, колокольчик; свистульки, окарины*, свирели, блок-флейты. Некоторые инструменты при желании можно изготовить вместе с детьми (к примеру, свистульки из глины, погремушки из склеенных попарно стаканчиков от йогурта с насыпанной в них крупой). В музыкальный инструмент может быть превращён любой бытовой предмет: кастрюля, стакан с водой, стиральная доска. Такой оркестр, несомненно, принесёт большую радость и пользу его участникам, чем утомительные электронные игрушки с назойливо повторяющейся мелодией. Важно только изначально учить осмысленному отношению к звуку и ритму, следить за тем, чтобы действия ребёнка не были хаотичны. Тогда одновременно с музыкальными впечатлениями он получит и важнейшие уроки организации своей деятельности, опыт ритмического чередования «ударных» и «безударных» периодов, напряжения и расслабления, труда и отдыха. Святитель Григорий Нисский советует именно у музыки

учиться тому, «чтобы наш образ жизни неуклонно сохранял правильную мелодию и ритм, избегая как чрезмерной распушенности, так и излишней напряжённости». Удивительно, но именно музыка приучает ребёнка к послушанию, к естественному подчинению своей воли высшей закономерности. И может быть, оскудение национальной певческой традиции и рост детского непослушания — явления, прямо зависящие друг от друга?

В основу настоящего издания легли песни из репертуара младших хоров детской хоровой студии «Веснянка» (руководитель — заслуженная артистка России Любовь Алдакова), колядки из коллекции театра «Бродячий вертеп» (руководитель — член Союза театральных деятелей Александр Греф), яркие образцы фольклора, старинных детских песен рубежа XIX—XX столетий, а также песни известного хормейстера, заслуженного работника культуры Андрея Чернецова.

Надеемся, что сборник «Во хрустальном городе» внесёт свою лепту в дело возрождения семейного музицирования и русской певческой культуры. А главное, принесёт радость и пользу детям и взрослым!

*Л. В. Соколова,
хормейстер детской хоровой
студии «Веснянка»*

* Окарина — разновидность свистковой сосудообразной флейты.



ЗИМУШКА-
ЗИМА



БЛАГОДАТНЫЙ ДОМ

Духовный стих

Обработка Л. В. Соколовой

1. Бла - го - дат - ный дом — Пре - свя -
- та - я Бо - го - ро - ди - ца в нём,
и Спа - си - тель пре - бы - ва - ет,
я - ко сна - ми Бог.

1. Благодатный дом —
Пресвятая Богородица в нём,
И Спаситель пребывает,
Яко с нами Бог.

2. Благодатный дом —
Святителю отче Николае в нём,
И Спаситель пребывает,
Яко с нами Бог.
3. Благодатный дом —
(Имя святого) в нём,
И Спаситель пребывает,
Яко с нами Бог.
4. Благодатный дом —
Все святии в нём,
И Спаситель пребывает,
Яко с нами Бог.



НЫНЕ РАДОСТЬ НАМ ВСЕМ!

Рождественская колядка

Обработка Л. В. Соколовой

Торжественно



1. Ны - не ра - дость нам всем!

Припев
(Дважды)



Хва - лу Бо - гу воз - не - сем! Ра - дуй - ся,



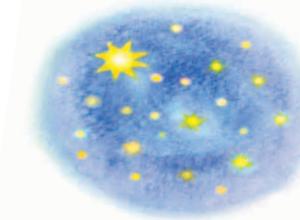
зем - ле, Сы - не Бо - жий на - ро - дил - ся!

1. Ныне радость нам всем!
Хвалу Богу вознесем!

Припев:
Радуйся, земле,
Сыне Божий
Народился! (Дважды)

2. Ангел молвил пастухам:
— Бог Христос родился нам!
Припев

3. Поспешили со дары
За звездой в вертеп волхвы.
Припев



СКИНИЯ ВСЁ ЗЛАТАЯ

Рождественская колядка

Обработка Е. А. Слонимской

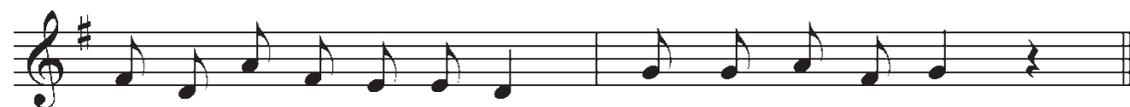
Не спеша



Ски - ни - я всё зла - та - я, Ков - чег За - ве - та.



Ра - дуй - ся, здесь Ма - ри - я Сы - на ро - ди - ла.



О - на Е - го ро - ди - ла, здесь же спо - ви - ла.

Припев

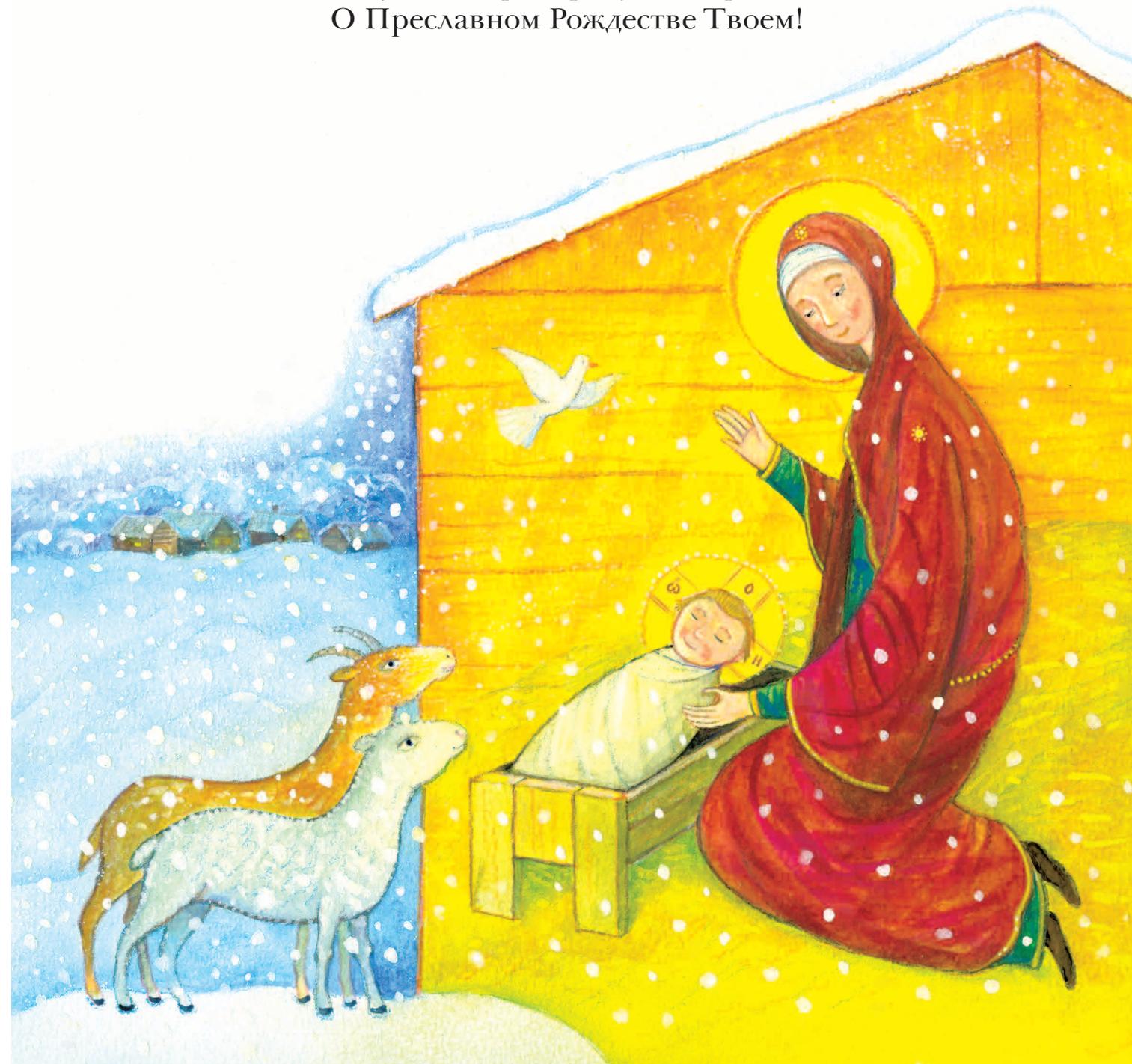


Ра - дуй - ся, Ма - ри - я, ра - дуй - ся, При - сно - де - во,



о Пре - слав - ном Рож - де - стве Тво - ем!

Скиния всё золотая, Ковчег Завета.
Радуйся, здесь Мария Сына родила.
Она Его родила, здесь же сповила.
Радуйся, Мария, радуйся, Приснодево,
О Преславном Рождестве Твоем!



ДНЕСЬ ХРИСТОС РОДИЛСЯ

Рождественская колядка



1. Днесь Хри - стос ро - дил - ся,
в Де - ве во - пло - тил - ся. Но - ва ра - дость
ста - ла, я - ко не бы - ва - ла!

1. Днесь Христос родился,
В Деве воплотился.
Нова радость стала,
Яко не бывала!
2. Пастушки с ягнятком
Пред малым Дитятком
На колени припадали,
Христа прославляли!

3. А и сам царь Давид
Во все струны ударял,
Христа Бога прославлял!



В СТРАНЕ ИУДЕЙСКОЙ ВИФЛЕЕМ СТОИТ

Рождественская колядка

Повествовательно

Обработка Л. В. Соколовой

1. В стра-не И - у - дей-ской Виф-ле - ем сто - ит,
Припев
звез-да над вер-те-пом рад-ост-но све - тит. Не-бе-са
си - я - ют, Ан-ге-лы по-ют, рож-ден-но-му Бо - гу
хва-лу воз-да - ют. Не-бе-са си - я - ют, Ан-ге-лы
по-ют, рож-ден-но-му Бо - гу хва-лу воз-да - ют.

1. В стране Иудейской Вифлеем стоит,
Звезда над вертепом радостно светит.

Припев:

Небеса сияют, Ангелы поют,
Рожденному Богу хвалу воздают. (*Дважды*)

2. Пастухи на поле стадо стерегли,
Пресвятую Деву в пещере нашли.
Припев

3. Маленький Младенец в пеленах повит
На руках у Девы Пресвятой лежит.
Припев



РАДУЙСЯ, АДАМА ПЛЕМЯ

Рождественская колядка

Обработка Е. А. Слонимской

Подвижно



Припев



1. Радуйся, Адама племя,
Бог родился во Вифлееме!

Припев:

Весела новина —
Родила нам Сына,
Во вертепе спеленала,
Сеном Христа покрывала
Мария, Мария.

2. Радуйся и ты, Давиде,
Царь с Неба на землю приде!

Припев

3. Пастухи стада пасли,
Ангелы им рассказали.

Припев

4. Просим Тебе, Христе Царю,
Прими от нас песни-дары!

Припев





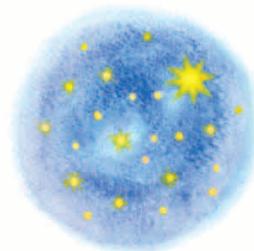
КАК ХОДИЛА КОЛЯДА

Подвижно

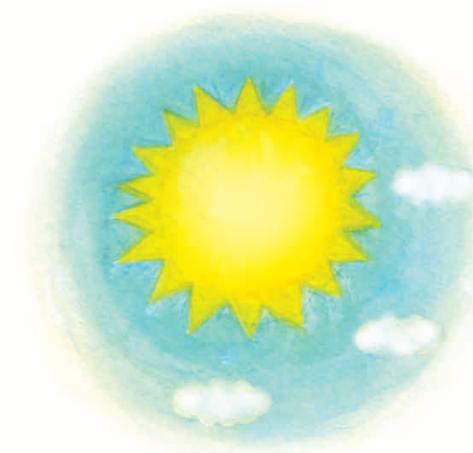
Обработка Л. В. Соколовой



1. Как хо - ди - ла ко - ля - да на - ка - ну - не
Рож - де - ства. Как ис - ка - ла ко - ля - да всё И - ва - но -
ва дво - ра. 4. А во треть - ем те - ре - му ча - сты звёз -
душ - ки, ча - сты звёз - душ - ки, ру - мя - ны зо - рюш - ки.
6. Ча - сты звёз - душ - ки — их ре - бя - туш - ки, ру -
мя - ны зо - рюш - ки — ми - лы до - чущ - ки.



- 
1. Как ходила коляда накануне Рождества.
Как искала коляда всё Иванова двора.
 2. Среди его двора три высоких терема
О двенадцати венцах да о золотых верхах.
 3. Как во первом терему светел месяц во окне,
Во другом-то терему красно солнышко,
 4. А во третьем терему часты звёздочки,
Часты звёздочки, румяны зорюшки.
 5. Светел месяц во окне — сам Иванушка,
Красно солнышко — то хозяйюшка.
 6. Часты звёздочки — их ребятушки,
Румяны зорюшки — милы дочушки.
 7. А хозяин во дому, что Адам во раю,
А хозяйка во дому, что оладья во меду.



Список литературы

1. Бекина С. И. и др. Упражнения, игры и пляски для детей 5–6 лет. М., 1983.
2. Богогласник: С нотами, фотографированными с издания варшавской митрополии 1935 года. Варшава: Варшавская Православная Митрополия, 1969.
3. Вышли дети в садик: Польские народные песни-игры / Сост. Н. Ветлугина. М., 1979.
4. Гусельки: Новый сборник детских песен / Сост. и аранжировка А. Бюнера. М., 1895.
5. Детские песни на русские и малороссийские напевы с аккомпанементом фортепиано / Под ред. П. И. Чайковского. Ценз. разреш. 1901.
6. Детский поэтический фольклор: антология / Сост. А. Н. Мартынова. СПб., 1997.
7. Ефименкова Б. Ритм в произведениях русского вокального фольклора. М., 2001.
8. Жил-был у бабушки...: Маленькие пьески для маленьких детей / Сост. А. Веселова. СПб., 2000.
9. Идёт коза рогатая...: Русские народные песни для детей... / Сост. А. В. Питько. СПб., 2007.
10. Маленькая рыбка: Чешские, словацкие, моравские песни / Сост. Н. Ветлугина. М., 1974.
11. Народный праздничный календарь: литературно-музыкальный альманах. Ч. I: Зима. Весна / Сост. Г. Науменко. М., 1999.
12. От Рождества до Покрова / Под ред. Г. Науменко. М., 2002.
13. Поет детская хоровая студия «Веснянка»: Песни для детей младшего, среднего и старшего возраста: учеб.-метод. пособие / Авторы-составители Л. П. Дуганова, Л. В. Алдакова, М., Владос, 2002. (Б-ка детского хормейстера).
14. Пушкина С. И. Мы играем и поем: Инсценировки русских народных игр, песен, праздников... М., 2001. («Воспитание школьников». Библиотека журнала. Вып. 18).
15. Русская традиционная культура: альманах. № 3 / Сост. Е. И. Якубовская. М., 1997. Загл. обл.: Золотая веточка: Детский фольклор Архангельской области. Вып. 2.
16. Русское народное музыкальное творчество: Хрестоматия / Сост. З. К. Яковлева. М., 2004.
17. Смоленский музыкально-этнографического сборник. Т. I.: Календарные обряды и песни. М., 2003.
18. Созвучия времен: Богогласник. Золотоноша, 2004.

Содержание

Дорогие дети и взрослые!	3
ЗИМУШКА-ЗИМА	
Благодатный дом. Духовный стих. <i>Обработка Л. В. Соколовой</i>	8
Ныне радость нам всем! Рождественская колядка. <i>Обработка Л. В. Соколовой</i> ..	10
Скиния всё золотая. Рождественская колядка. <i>Обработка Е. А. Слонимской</i>	12
Днесь Христос родился. Рождественская колядка	14
В стране Иудейской Вифлеем стоит. Рождественская колядка. <i>Обработка Л. В. Соколовой</i>	16
Радуйся, Адама племя. Рождественская колядка. <i>Обработка Е. А. Слонимской</i> ..	18
Как ходила коляда. <i>Обработка Л. В. Соколовой</i>	20
Как на тоненький ледок. Русская народная песня. <i>Обработка О. К. Тулиновой</i> ..	22
Масленка. Русская народная песня. (Масленичная). <i>Обработка Л. В. Соколовой</i> ..	24
Мы давно блинов не ели. Русская народная песня. (Масленичная). <i>Обработка Е. А. Слонимской</i>	26
Снежинки. Польская народная песня. <i>Русский текст Л. Кондрашенко</i>	28
Зимой. Русская народная песня. <i>Под редакцией П. И. Чайковского</i>	30
Перед весной. Русская народная песня. <i>Под редакцией П. И. Чайковского</i>	32
ВЕСНА-КРАСНА	
Велик Святой тот день настал. Пасхальный духовный стих	36
Весна. Пасха. Музыка А. В. Чернецова. Слова Иоанна Рутенина	38
Колокола. Музыка А. В. Чернецова. Слова протоиерея Владимира Шамонина	40
Солнышко. Русская народная песня. (Закличка)	42
Жаворонушки. Русская народная песня. (Веснянка). <i>Обработка Е. А. Слонимской</i>	44
Весняночка. Украинская народная песня. <i>Обработка С. Полонского. Перевод с украинского Л. Пенъевской</i>	46
Яблонька. Русская народная песня-игра. <i>Обработка Л. В. Соколовой</i>	48
Ты, Весна-красна. Русская народная песня. (Веснянка). <i>Обработка Л. В. Соколовой</i>	50
Речка. Русская народная песня. <i>Под редакцией П. И. Чайковского</i>	52
Травка зеленеет. Слова А. Н. Плещеева	54
Вербочки. Музыка А. В. Чернецова. Слова О. Белявской	56

ЛЕТО-ЗЕЛЕНО

Скоро, скоро Троица. Народная духовная песня. (Троицкая). <i>Обработка Л. В. Соколовой</i>	60
Ты не радуйся, ель-осинушка. Русская народная песня. (Троицкая)	62
Зеленейся. Русская народная песня. <i>Под редакцией П. И. Чайковского</i>	64
Дождик. Русская народная песня. (Закличка)	66
Котик и козлик. Слова В. А. Жуковского	67
Как у наших у ворот. Русская народная песня. <i>Обработка М. И. Красева</i>	68
Долговязый журавель. Русская народная песня. <i>Обработка О. К. Тулиновой</i>	70
Кукушечка. Чешская народная песня. <i>Русский текст М. Долинова</i>	72
Лягушка. <i>Обработка Л. В. Соколовой</i>	74
Мой конёк. Чешская народная песня. <i>Русский текст М. Долинова</i>	76
Расскажи, мотылёк. Музыка А.С. Аренского. Слова Л. Н. Модзалевского	78
Вышли дети в сад зеленый. Польская народная песня. <i>Обработка Л. В. Соколовой. Русский текст Л. Кондрашенко</i>	80
Во хрустальном городе. Русская народная песня. (Свадебная). <i>Обработка Л. В. Соколовой</i>	82

ОСЕНЬ-КОРМИЛИЦА

Покров. Музыка А. В. Чернецова. Слова Иоанна Рутенина	86
Я бегу-бегу по горенке. Народная духовная песня. (Покровская)	88
Жито. Русская народная песня. (Жнивная). <i>Обработка Л. В. Соколовой</i>	92
А уж солнце. Русская народная песня. (Жнивная). <i>Обработка Л. В. Соколовой</i>	94
Репка. Русская народная песня-игра	96
Нас в лесу одна семья. Русская народная песня. <i>Обработка О. К. Тулиновой</i>	100
Грибы. Русская народная песня. <i>Под редакцией П. И. Чайковского</i>	102
Птичка Божия не знает. Слова А. С. Пушкина	104
Осенью. Русская народная песня. <i>Под редакцией П. И. Чайковского</i>	106
Посмотрите, как у нас-то в мастерской. Русская народная песня. <i>Обработка Л. В. Соколовой</i>	108
Сапожник. Польская народная песня. <i>Русский текст Л. Кондрашенко</i>	110
Извозчик. Польская народная песня. <i>Русский текст Л. Кондрашенко</i>	112

КОЛЫБЕЛЬНЫЕ

Спи, спи, Бог с тобой. <i>Обработка Л. В. Соколовой</i>	116
Милослив Никола. Русская народная песня. <i>Обработка Л. В. Соколовой</i>	118
Когда солнце утомится. Гимназическая песня	120
Мама дорогая. Музыка А. В. Чернецова. Слова И. И. Косякова	122
Список литературы	124



ВО ХРУСТАЛЬНОМ ГОРОДЕ

Детский песенник

Составитель Л. В. Соколова

Художники-иллюстраторы Е. Подколзин, Н. Салиенко

Рецензенты

Е. Никольская, доцент кафедры эстетического воспитания детей
дошкольного возраста МГПУ, кандидат педагогических наук;
А. Миронова, хормейстер, педагог по музыкально-эстетическому
воспитанию

Заведующая редакцией Т. Тарасова
Редакторы И. Черкесова, Н. Шибзухова
Технический редактор З. Кондрашова
Корректоры Т. Горячева, В. Ильичева
Верстка нотного текста К. Накладова
Верстка М. Алимбиев

Подписано в печать 15.08.2012.
Формат 84×100/16. Объем 8 п. л.
Печать офсетная. Тираж 5 000 экз.
Заказ № 2039.

Издательство Московской Патриархии
Русской Православной Церкви.
119435, Москва, ул. Погодинская, д. 18.

Оптовый отдел реализации: (499) 246-20-85, 246-52-08.
Магазин на ул. Погодинская: (499) 245-30-68.
Магазин на ул. Бакунинская: (499) 246-25-35.
e-mail: books@rop.ru. <http://www.rop.ru>